



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 25. Februar 2013 (26.02)  
(OR. en)**

**6808/13  
ADD 1**

**ENER 57  
ENV 146  
DELACT 8**

**ÜBERMITTLUNGSVERMERK**

Absender:	Herr Jordi AYET PUIGARNAU, Direktor, im Auftrag der Generalsekretärin der Europäischen Kommission
Eingangsdatum:	21. Februar 2013
Empfänger:	der Generalsekretär des Rates der Europäischen Union, Herr Uwe CORSEPIUS
Nr. Komm.dok.:	C(2013) 818 final Teil 2
Betr.:	Delegierte Verordnung (EU) Nr. .../.. der Kommission vom XXX zur Ergänzung der Richtlinie 2010/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Energieeffizienzkennzeichnung von Warmwasserbereitern, Warmwasserspeichern und Verbundanlagen aus Warmwasserbereitern und Solareinrichtungen

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Kommissionsdokument C(2013) 818 final Teil 2.

Anl.: C(2013) 818 final Teil 2



EUROPÄISCHE  
KOMMISSION

Brüssel, den 18.2.2013  
C(2013) 818 final

Teil 2/6

**DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) Nr. .../.. DER KOMMISSION**

**vom XXX**

**zur Ergänzung der Richtlinie 2010/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates  
im Hinblick auf die Energieeffizienzkennzeichnung von Warmwasserbereitern,  
Warmwasserspeichern und Verbundanlagen aus Warmwasserbereitern und  
Solareinrichtungen**

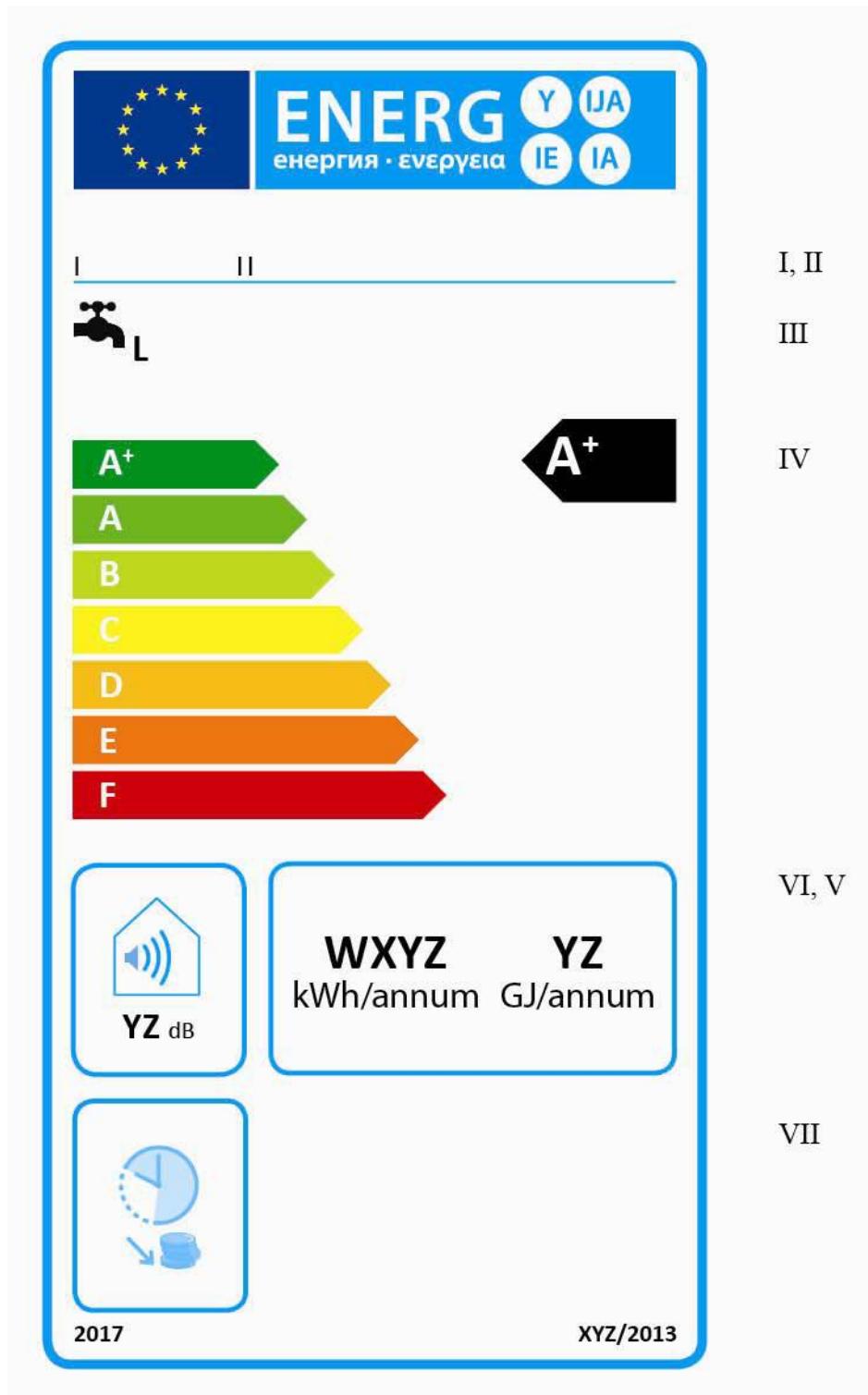
(Text von Bedeutung für den EWR)

**DE**

**DE**

1.2. Etikett 2

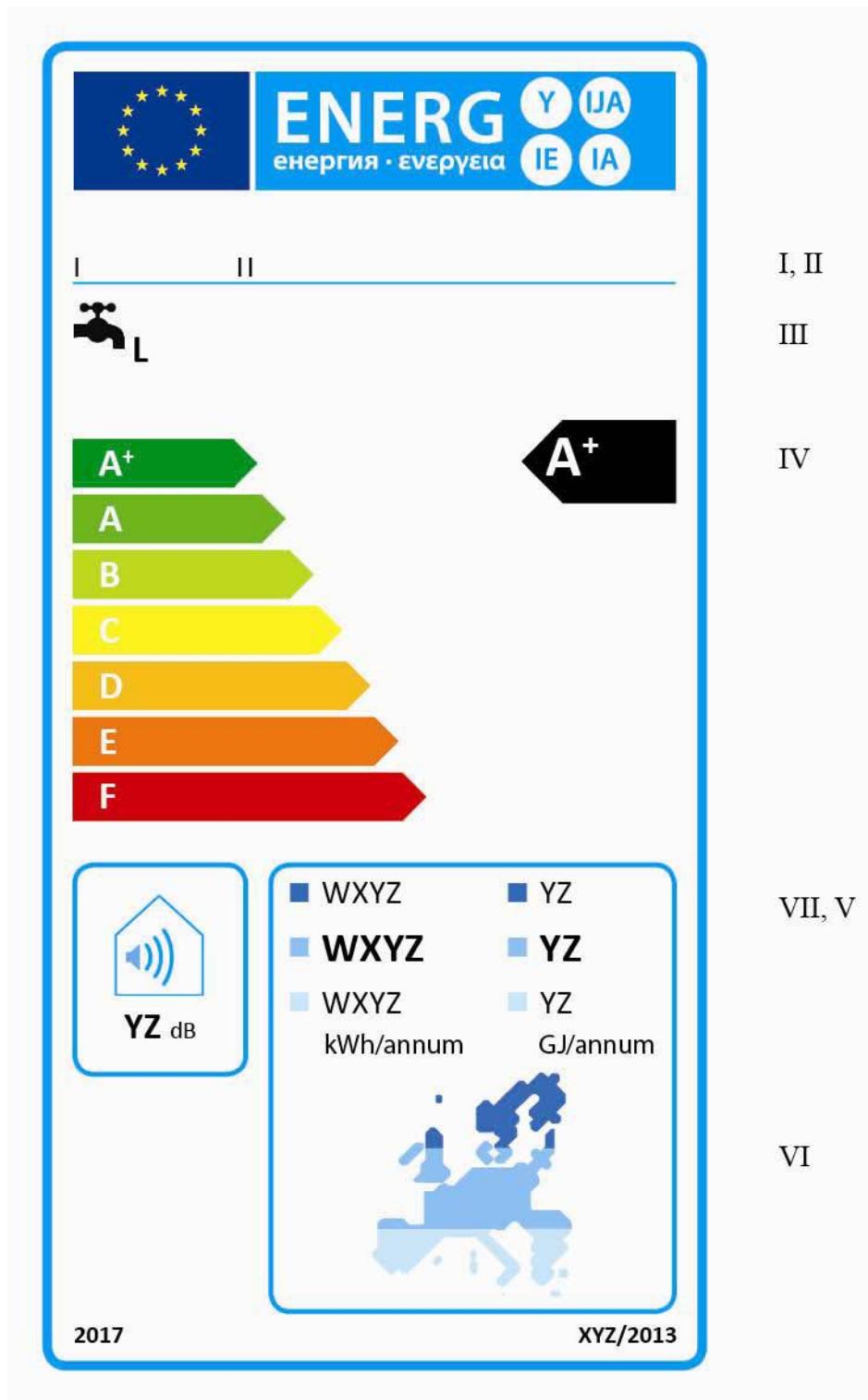
- 1.2.1. Konventionelle Warmwasserbereiter, die hinsichtlich der Warmwasserbereitung in die Energieeffizienzklassen A<sup>+</sup> bis F eingestuft sind



- (a) Das Etikett muss die unter Nummer 1.1.1 Buchstabe a aufgeführten Informationen enthalten.

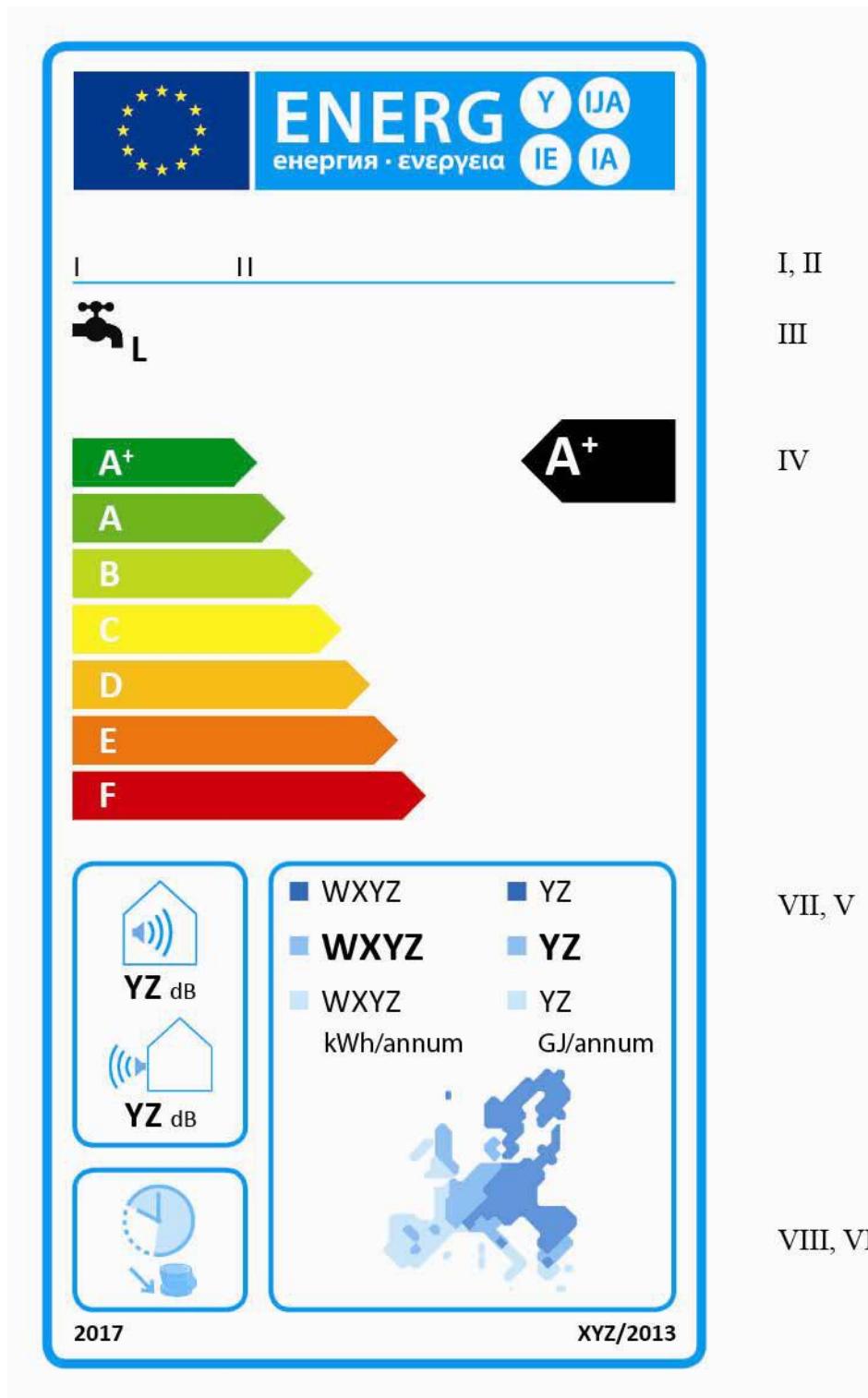
- (b) Die Gestaltung des Etiketts für konventionelle Warmwasserbereiter muss Nummer 4 entsprechen.

- 1.2.2. Solarbetriebene Warmwasserbereiter, die hinsichtlich der Warmwasserbereitung in die Energieeffizienzklassen A<sup>+</sup> bis F eingestuft sind



- (a) Das Etikett muss die unter Nummer 1.1.2 Buchstabe a aufgeführten Informationen enthalten.
- (b) Die Gestaltung des Etiketts für solarbetriebene Warmwasserbereiter muss Nummer 5 entsprechen.

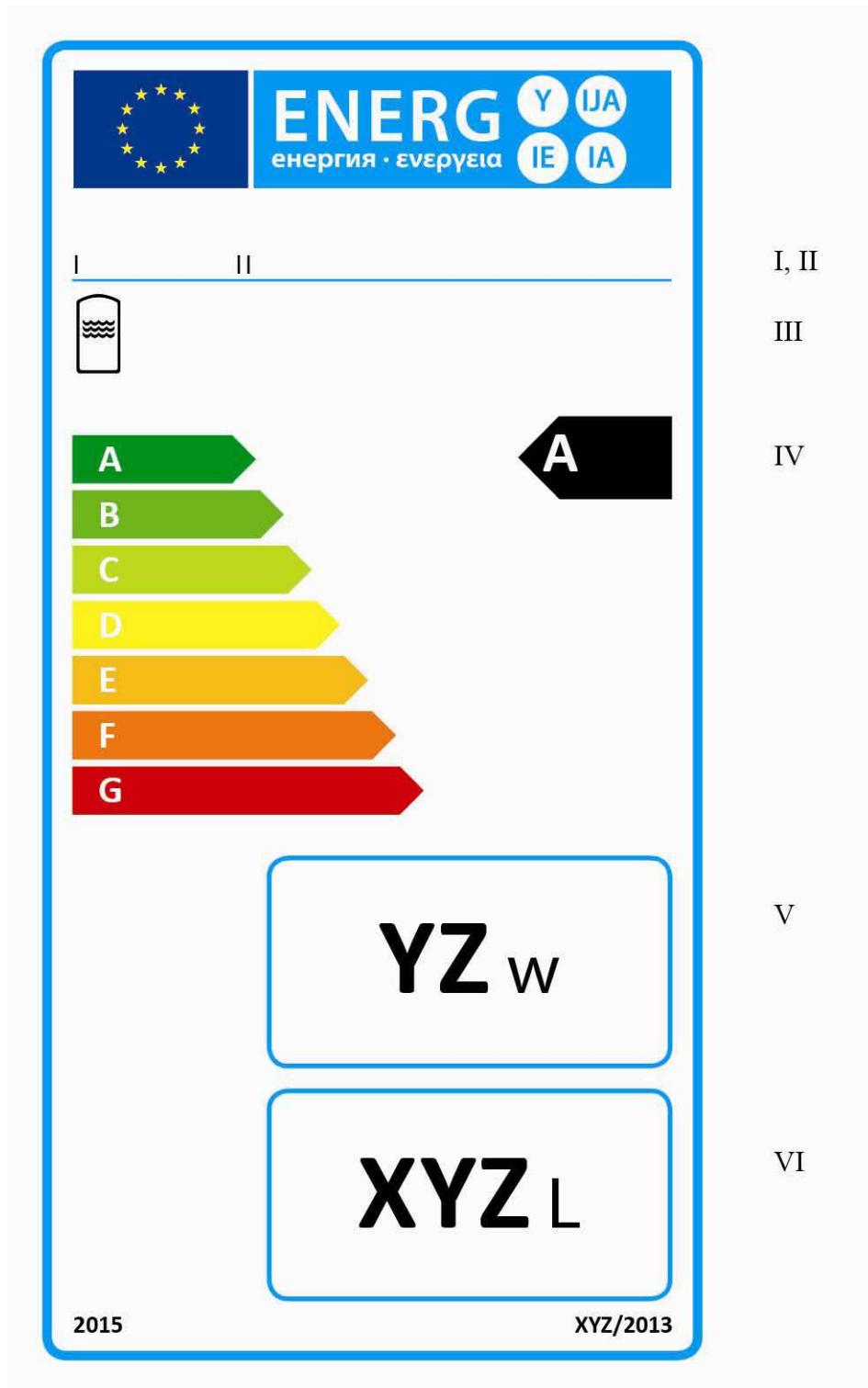
- 1.2.3. Warmwasserbereiter mit Wärmepumpe, die hinsichtlich der Warmwasserbereitung in die Energieeffizienzklassen A<sup>+</sup> bis F eingestuft sind



- (a) Das Etikett muss die unter Nummer 1.1.3 Buchstabe a aufgeführten Informationen enthalten.
- (b) Die Gestaltung des Etiketts für Warmwasserbereiter mit Wärmepumpe muss Nummer 6 entsprechen.

2. Warmwasserspeicher

2.1. Etikett 1 für Warmwasserspeicher, die in die Energieeffizienzklassen A bis G eingestuft sind

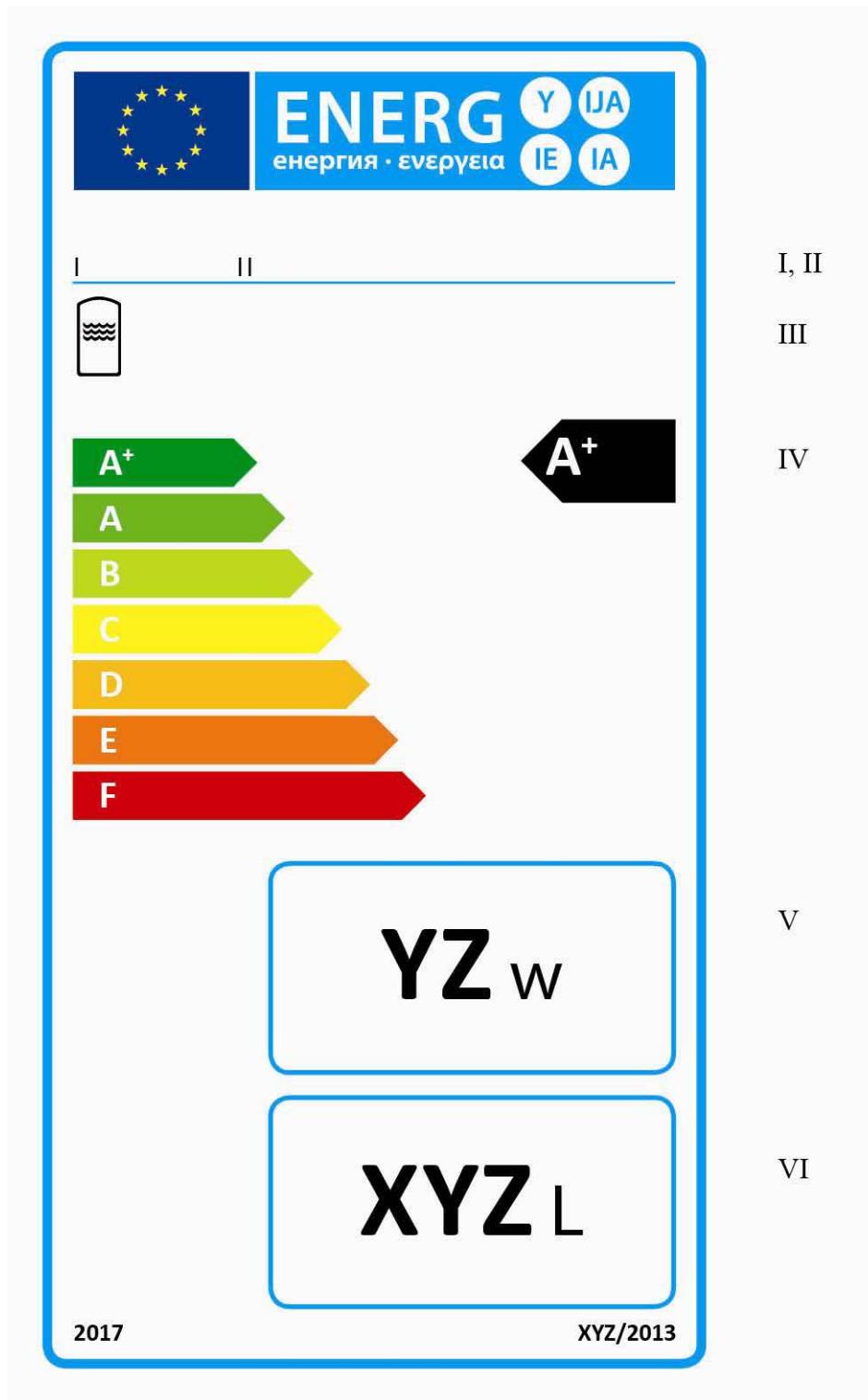


(a) Das Etikett muss die folgenden Informationen enthalten:

I. Name oder Warenzeichen des Lieferanten;

- II. Modellkennung des Lieferanten;
  - III. die Wasserspeicherungsfunktion;
  - IV. die Energieeffizienzklasse, ermittelt gemäß Anhang II Nummer 2; die Spitze des Pfeils, der die Energieeffizienzklasse des Warmwasserspeichers angibt, ist auf derselben Höhe zu platzieren wie die Spitze des Pfeils der entsprechenden Energieeffizienzklasse;
  - V. die Warmhalteverluste in W, auf die nächste ganze Zahl gerundet;
  - VI. das Warmwasserspeichervolumen in Liter, auf die nächste ganze Zahl gerundet.
- (b) Die Gestaltung des Etiketts für Warmwasserspeicher muss Nummer 7 entsprechen.

- 2.2. Etikett 2 für Warmwasserspeicher, die in die Energieeffizienzklassen A<sup>+</sup> bis F eingestuft sind



- (a) Das Etikett muss die in Nummer 2.1 Buchstabe a aufgeführten Informationen enthalten.  
 (b) Die Gestaltung des Etiketts für Warmwasserspeicher muss Nummer 7 entsprechen.